

RESPONSABILIDAD POR LAS ARMAS DE FUEGO EN EL HOGAR



dato:

Según el Consejo Nacional de Seguridad, los accidentes con armas de fuego en el hogar se han reducido de manera significativa en los últimos 20 años.



Si las reglas de sentido común incluidas en este folleto se siguen al pie de la letra, los padres e hijos pueden prevenir accidentes con armas de fuego en el hogar y asegurar que continúe esta tendencia a la baja. Todo lo que tiene que hacer es actuar con responsabilidad e insistir en que los demás miembros de su familia hagan lo mismo.

► RESPONSABILIDAD POR LAS ARMAS DE FUEGO EN EL HOGAR

Como propietario de armas de fuego, tiene la responsabilidad de saber cómo manejar correctamente sus armas y cómo guardarlas en el hogar en forma segura. Este folleto destaca las responsabilidades que todos y cada uno de nosotros debemos asumir al traer un arma de fuego a nuestro hogar.

**SI POR ALGUNA RAZÓN NO
ESTÁ DE ACUERDO CON ESTAS
RESPONSABILIDADES O NO PUEDE
ASUMIRLAS, LE RECOMENDAMOS
ENFÁTICAMENTE QUE NO POSEA
UN ARMA DE FUEGO.**



THE FIREARMS INDUSTRY TRADE ASSOCIATION

| NSSF.ORG



▶ REGLAS PARA EL ALMACENAMIENTO SEGURO DE LAS ARMAS DE FUEGO

Siempre **descargue sus armas de fuego deportivas por completo y con cuidado** antes de llevarlas a casa, y recuerde mantener la boca del cañón apuntando hacia una dirección segura. Nunca cargue un arma de fuego deportiva en el hogar.



Siempre **asegúrese bien de que las armas de fuego en su hogar estén guardadas en un lugar seguro lejos del alcance de los niños y otras personas no autorizadas.**

Las armas de fuego descargadas pueden bloquearse con un dispositivo de seguridad especial para inhabilitarlas. Las armas de fuego descargadas también pueden guardarse bajo llave en un armario, caja fuerte, bóveda o estuche rígido.



Siempre **guarde las municiones bajo llave en un lugar** diferente al de las armas de fuego y fuera del alcance de los niños.



Siempre **limpie y guarde las armas de fuego en su lugar** inmediatamente después de regresar al hogar después de una salida de cacería o de un día en el campo de tiro.



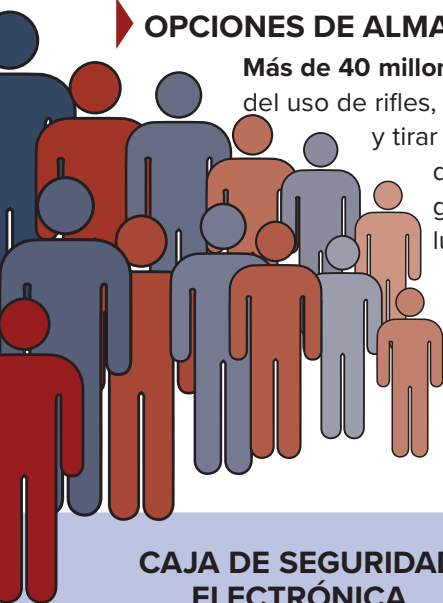
Siempre **revise con cuidado y por completo** las armas de fuego para asegurarse de que estén descargadas al momento de sacarlas de su almacenamiento. Ha habido accidentes en los que un miembro de la familia presta o pide prestada un arma de fuego y la guarda cargada.



▶ OPCIONES DE ALMACENAMIENTO SEGURO

Más de 40 millones de estadounidenses disfrutan del uso de rifles, escopetas y pistolas para cazar y tirar al blanco. Cuando estas armas de fuego no se usan, deben guardarse bajo llave en un lugar seguro. Aquí es donde su responsabilidad por las armas de fuego en el hogar comienza y termina.

Las opciones para guardar mejor sus armas de fuego en un lugar seguro incluyen las siguientes:



CAJA DE SEGURIDAD ELECTRÓNICA



CAJA DE SEGURIDAD



CAJA FUERTE PARA ARMAS DE FUEGO



ESTUCHE RÍGIDO



CABLE CON CANDADO



recuerde:

Usted es responsable de asegurarse de que las armas de fuego en su hogar estén fuera del alcance de otras personas, en especial de los jóvenes curiosos.

LOS ACCIDENTES CON ARMAS DE FUEGO EN EL HOGAR pueden evitarse simplemente **asegurándose de guardar las armas descargadas en un lugar seguro y guardar las municiones bajo llave en otro lugar.**

El almacenamiento seguro de las armas de fuego cuando no se usan es

n.º 1
para ayudar a prevenir accidentes.

Consulte las leyes municipales, regionales, estatales y federales para conocer los requerimientos de almacenamiento seguro de las armas de fuego y municiones, así como otros requerimientos para tener armas cargadas y campañas de desarme en su comunidad.

TENER ARMAS POR SEGURIDAD EN EL HOGAR

La decisión de tener un arma de fuego en el hogar para defensa personal es una cuestión personal seria. Cualquier beneficio de seguridad adicional que pueda obtener al ser propietario de un arma de fuego depende en gran medida del hecho de que el propietario tenga un entrenamiento apropiado y un entendimiento cabal de las reglas de manejo y almacenamiento seguros. Se deben tener en cuenta ciertos factores, como el temperamento del individuo, la reacción a situaciones de emergencia, circunstancias familiares específicas y el apoyo de otros adultos en la decisión de tener un arma de fuego en el hogar.

Si siente la necesidad de poder acceder rápidamente a un arma de fuego cargada en el hogar, debe tomar medidas de seguridad especiales. No

tiene sentido tener un arma de fuego para defender a su familia si es la misma arma de fuego la que pone en riesgo la seguridad de su familia y sus visitas en el hogar.

El objetivo de tener un arma de fuego en el hogar por razones de seguridad debe ser que el arma esté en un lugar inmediatamente accesible para usted, pero inaccesible para los demás. Entre las opciones a tener en cuenta se incluyen los estuches especiales con cerradura para personas autorizadas únicamente.

Usted debe ejercer el máximo nivel de control y supervisión de un arma de fuego cargada en todo momento. Esto significa que el arma siempre

debe quedar descargada y guardada en un lugar seguro cuando salga del hogar. Guarde las municiones bajo llave en un lugar diferente.

Los accidentes fatales en el hogar suelen ocurrir cuando los niños descubren armas de fuego que los adultos consideran fuera de su alcance u ocultas en lugares seguros.

responsable:

Su responsabilidad más importante es asegurarse de que los niños no encuentren armas de fuego cargadas. Las precauciones que tome deben ser eficaces. No cumplir con esto puede propiciar una tragedia, y es una violación grave de su responsabilidad como propietario de armas de fuego.

importante:

SIEMPRE
asegúrese bien de
que las armas de
fuego en el hogar se
guarden en un lugar
seguro fuera del
alcance de los niños.

Los dispositivos de bloqueo para armas de fuego están destinados únicamente para **disuadir el acceso** a un arma de fuego por parte de personas no autorizadas, en especial los niños.

No están destinados a impedir el acceso forzado por parte de una persona decidida a abrir la cerradura por la fuerza mediante el uso de herramientas u otros medios agresivos.

El dispositivo de bloqueo debe considerarse solo **uno de los elementos** de un programa de almacenamiento seguro de armas de fuego.



DISUASIÓN DEL ACCESO A PERSONAS EN RIESGO O CON PROHIBICIÓN

Los propietarios de armas de fuego que viven con una persona en riesgo o con una prohibición legal de tenencia de armas de fuego deben considerar aumentar el nivel de seguridad del lugar donde guardan sus armas para cumplir mejor con sus responsabilidades de almacenamiento seguro. Debe estar absolutamente seguro de que ninguna persona en riesgo o con prohibición pueda acceder a un arma de fuego. El hecho de esconder el arma no significa que esté en un lugar seguro y esto presenta un riesgo.

Las personas que se consideran en riesgo pueden incluir aquellas con síntomas o antecedentes de enfermedades mentales, las que presentan patrones cada vez más marcados de abuso de alcohol o drogas, aislamiento o conductas violentas, o las que acaban de atravesar una experiencia traumática, como un divorcio, despido laboral o problemas financieros. También podría ser alguien quien según usted, el propietario del arma de fuego, tiene sospechas razonables de que tiene intenciones de hacerse daño a sí mismo o a terceros.

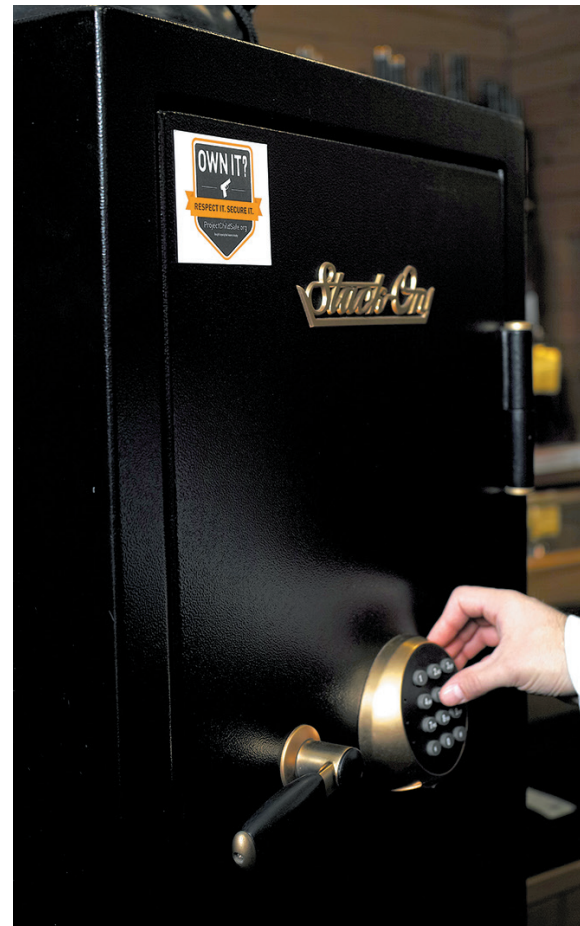
Las personas que por ley tienen prohibida la tenencia de un arma de

fuego incluyen delincuentes convictos, fugitivos de la justicia, consumidores ilegales de sustancias controladas, inmigrantes ilegales y ex militares con baja deshonrosa, así como personas con restricciones judiciales, condenadas por violencia doméstica, que hayan renunciado a su ciudadanía estadounidense, que hayan sido consideradas mentalmente incompetentes por un tribunal (o “retrasados mentales”) o que hayan sido internadas involuntariamente en un centro de atención psiquiátrica.

En este caso, considere la necesidad de guardar las armas de fuego que no se usen en una caja fuerte para armas u otro dispositivo de seguridad apropiado que sea impida el acceso no autorizado de un adulto. Si por alguna razón, como propietario de armas de fuego, no puede asumir o no está de acuerdo con estas responsabilidades de almacenamiento seguro, dadas las circunstancias de convivencia con una persona en riesgo o con prohibición, le recomendamos enfáticamente que no posea un arma de fuego.

Otra opción es el almacenamiento temporal fuera del hogar. Este almacenamiento puede ser eficaz, por ejemplo, si una persona que vive con usted está atravesando una crisis emocional o presenta cambios de comportamiento significativos. A lo mejor podría usar la casa de algún amigo que también tenga armas. Es posible que su distribuidor local de armas de fuego conozca diferentes lugares de almacenamiento en su localidad.

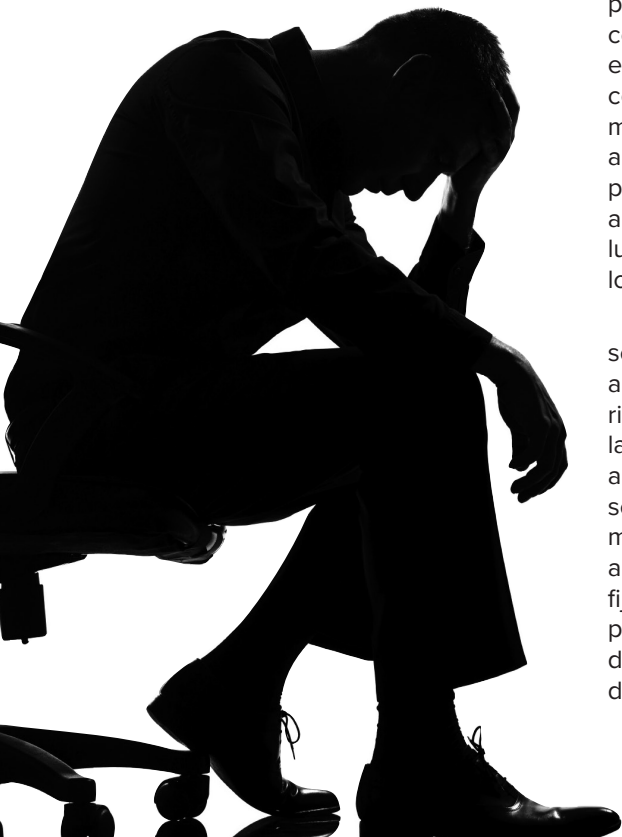
Las opciones de almacenamiento seguro para los propietarios de armas que viven con personas en riesgo o con prohibición incluyen las siguientes: caja fuerte para armas, armario con llave, caja de seguridad o estuche rígido. Para mayor seguridad, los dispositivos de almacenamiento portátiles pueden fijarse a la pared, al piso o a ambos para impedir su remoción. Además de guardarse bajo llave, las armas descargadas pueden inhabilitarse



con un dispositivo de bloqueo para armas de fuego. Otra posibilidad es desarmar el arma y guardar las partes en lugares diferentes bajo llave. Para obtener más información, consulte las secciones “Reglas para el almacenamiento seguro de las armas de fuego” y “Opciones de almacenamiento seguro de armas de fuego” en este manual.

Si necesita información sobre conductas de personas en riesgo y recursos relacionados, visite el sitio web del Instituto Nacional de Salud Mental (NIMH): nimh.nih.gov. Como familiar o amigo, quizás esté en posición de alentar a la persona con angustia para que solicite la ayuda de un especialista calificado.

Para obtener más información sobre las personas a las que se les prohíbe tener armas de fuego, visite el sitio web de la Oficina de Alcohol, Tabaco, Armas de Fuego y Explosivos: atf.gov/firearms/how-to-identify-prohibited-persons.html.





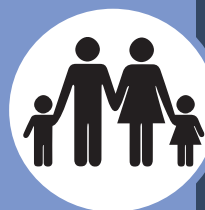
**SU HOGAR SERÁ
TAN SEGURO
COMO USTED
QUIERA QUE SEA.**

► LISTA DE VERIFICACIÓN PARA UN HOGAR SEGURO

- Las armas de fuego que se poseen por razones de seguridad deben controlarse totalmente en todo momento.
- Las armas de fuego se guardan en un lugar seguro fuera del alcance de niños y otras personas no autorizadas.
- Las armas de fuego deportivas se descargan antes de llevarlas a casa y nunca se cargan en el hogar.
- Las armas de fuego deportivas se limpian y guardan en un lugar seguro al volver de una salida de cacería o de un día en el campo de tiro.
- Al sacar un arma de fuego del lugar donde está guardada, siempre debe revisarla para asegurarse de que esté descargada.
- Las municiones se guardan bajo llave en un lugar diferente al de las armas de fuego.
- Debe leer y entender el manual del usuario incluido junto con el arma de fuego.

► CONSEJOS DE SEGURIDAD EN EL MANEJO DE ARMAS DE FUEGO EN GENERAL

- Maneje todas las armas de fuego como si estuvieran cargadas.
- Mantenga la boca del cañón apuntando hacia una dirección segura.
- Mantenga los dedos fuera del gatillo. No confíe en el seguro del arma.
- Deje el arma descargada cuando no la use.



Todos los integrantes de la vivienda deben comprender y cumplir los requerimientos de *Responsabilidad por las armas de fuego en el hogar*.
NOTA PARA LOS PADRES:
Lea con sus hijos y pídeles que firmen el Mensaje para los niños y el Contrato especial adjunto.

OWN IT? RESPECT IT. SECURE IT.

MORE ABOUT THE PROJECT

Get Involved
Join Project ChildSafe in educating your family and community about safe gun handling and storage.

CONTACT
YOUR LEGISLATOR

SIGN
THE PCS PLEDGE

Para obtener más información sobre la tenencia y el almacenamiento de armas de fuego, visite:
projectchildsafe.org



PARA

Niños

Ahora mismo puedes dar un paso importante para demostrar que eres responsable con las armas de fuego. Firma este Contrato de responsabilidad por las armas de fuego y entrégalo a tus padres.

▶ CONTRATO DE RESPONSABILIDAD POR LAS ARMAS DE FUEGO

Por medio del presente, prometo que:

- No tocaré ningún arma sin el permiso de un adulto conocido.
- Nunca jugaré con armas.
- No voy a curiosear por la casa en busca de un arma, ni permitiré a mis amigos que lo hagan.
- Si encuentro un arma, por más que parezca un juguete, no la tocaré; le avisaré enseguida a un adulto conocido.
- Obedeceré las reglas de manejo seguro de armas.

Firma _____

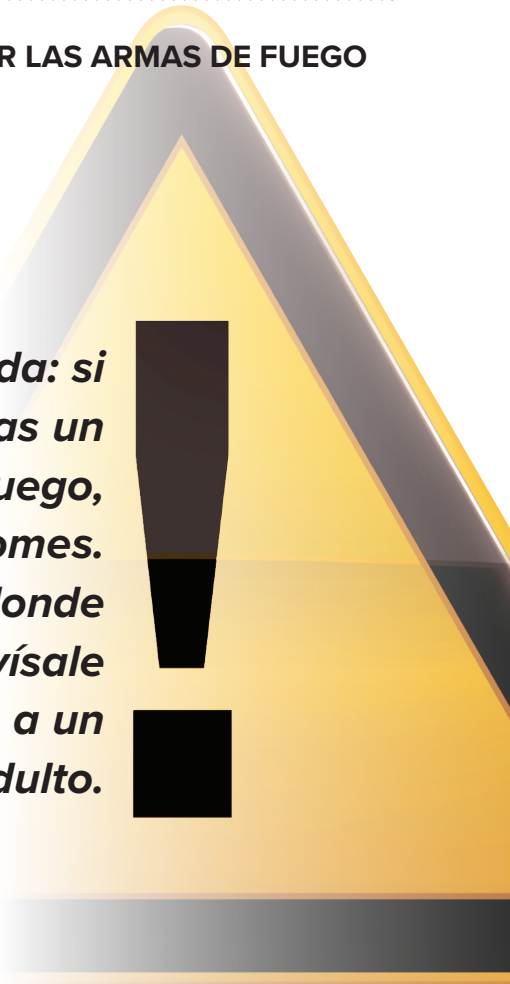
Firma del Padre _____ Fecha _____

▶ UN MENSAJE PARA LOS NIÑOS SOBRE LA RESPONSABILIDAD POR LAS ARMAS DE FUEGO

No hace mucho tiempo, en otra ciudad, unos niños encontraron un arma de fuego. Tal vez la estaban buscando por algo que vieron en televisión. Quizás uno de ellos desafió a otro a que la encontrara. O puede ser que simplemente la hayan encontrado porque alguien se olvidó de guardarla. No importa por qué la encontraron. Lo que importa es que el arma estaba cargada y se pusieron a jugar con ella. Ahora lamentan haber hecho eso. No dejes que esto te pase a ti. Siempre sigue estas reglas de seguridad:

- No busques armas de fuego, en tu casa ni en la de un amigo. No dejes que otros niños busquen armas de fuego en tu casa.
- Si encuentras un arma de fuego en tu casa o en otro lado, déjala donde está. **¡No la toques!** ¡No dejes que nadie más la toque! Avísale a un adulto.
- Aunque el arma parezca un juguete, ¡no la toques! Algunas armas de fuego parecen juguetes. No te arriesgues. Avísale a un adulto.

Recuerda: si encuentras un arma de fuego, no la tomes. Déjala donde está y avísale enseguida a un adulto.





La Fundación Nacional de Tiro Deportivo (NSSF) es la asociación comercial para la industria de armas de fuego, la caza y el tiro deportivo recreativas. Para saber más acerca de cómo NSSF apoya programas destinados a garantizar el futuro de la caza y el cazador y la conservación en nssf.org.

